

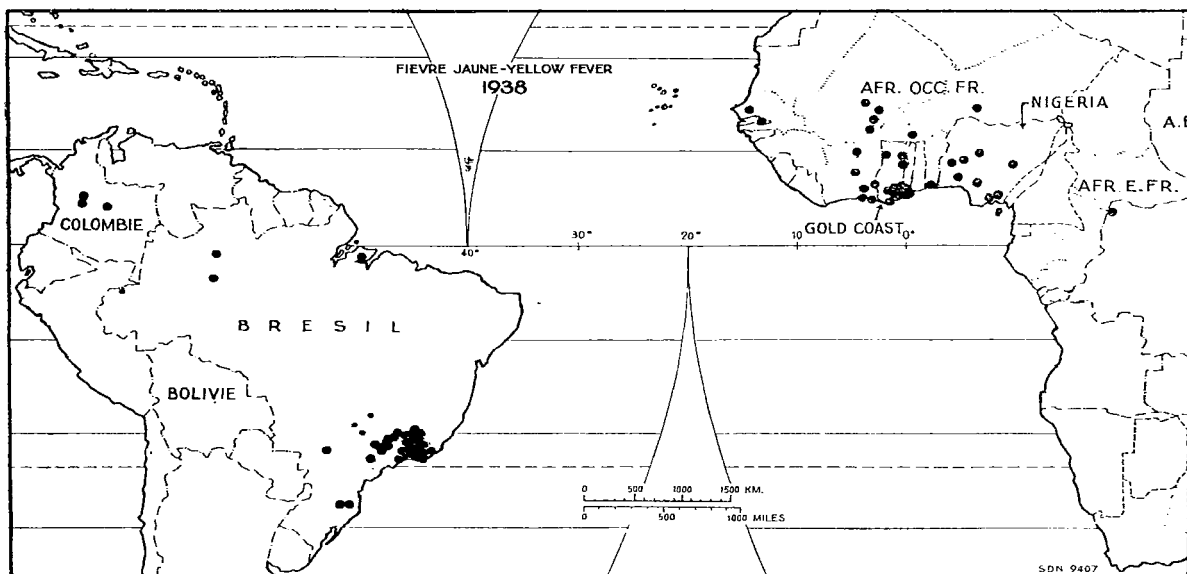
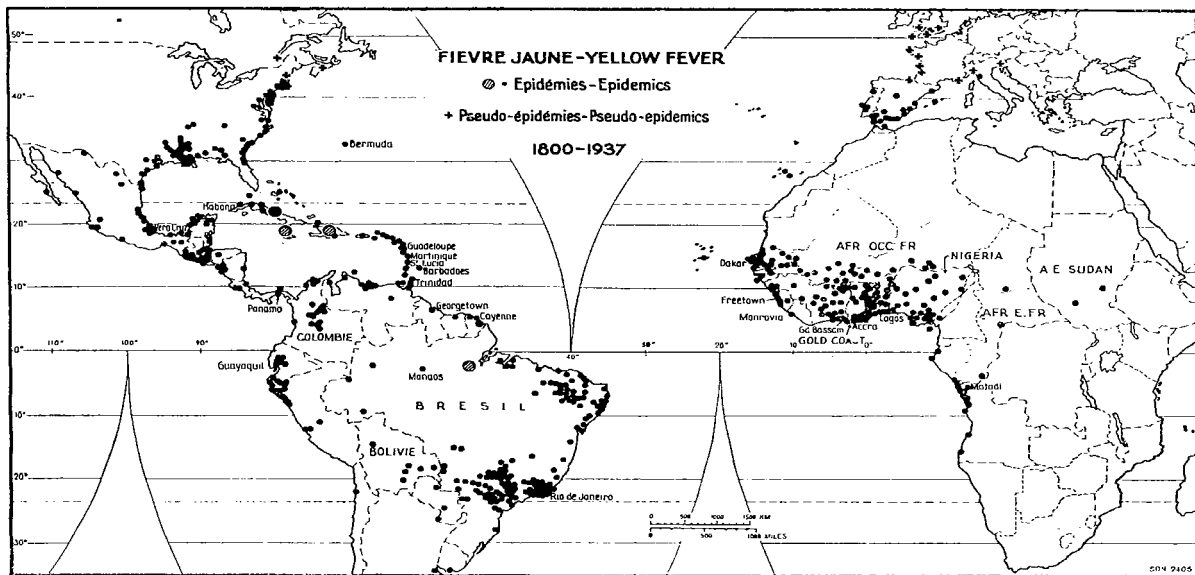
SECTION D'HYGIÈNE DU SÉCRÉTARIAT DE LA SOCIÉTÉ DES NATIONS
HEALTH SECTION OF THE SECRETARIAT OF THE LEAGUE OF NATIONS

RELEVÉ ÉPIDÉMIOLOGIQUE HEBDOMADAIRE WEEKLY EPIDEMIOLOGICAL RECORD

14^{me} année, N° 34 — 14th Year, No. 34

Genève, le 24 août 1939.

Geneva, August 24th, 1939.



Note. — Les points correspondent à des cas signalés en Afrique, à des décès dont la nature a été révélée par examen histologique d'échantillons de foie en Amérique. — The dots correspond to cases reported in Africa, and, in America, to deaths whose nature was determined by histological examination of liver specimens.

TABLE DES MATIÈRES.	Pages	CONTENTS.
Communiqué de l'Office International d'Hygiène publique.	376	Communiqué of the Office International d'Hygiène publique.
Renseignements télégraphiques reçus du Bureau de Singapour.	381	Telegraphic information received from the Singapore Bureau.
La fièvre jaune en 1938/39.	383	Yellow Fever in 1938/39.
Mesures de quarantaine.	383	Quarantine Restrictions.
Index.	384	Index.

COMMUNIQUÉ DE L'OFFICE INTERNATIONAL D'HYGIÈNE PUBLIQUE

N° 563

Renseignements reçus du 17 au 23 août 1939.

Information received from August 17th to 23rd, 1939.

Ce Communiqué contient les informations reçues par l'Office International d'Hygiène publique en exécution de la Convention sanitaire internationale de 1926, directement ou par l'intermédiaire des Bureaux suivants, agissant comme Bureaux régionaux pour l'application de cette Convention:

Bureau d'Orient de l'Organisation d'hygiène de la Société des Nations, Singapour.
Bureau Sanitaire Panaméricain, Washington.
Bureau régional du Conseil sanitaire maritime et quarantenaire d'Égypte, Alexandrie.

Explication des signes: ↗ signifie que l'incidence de la maladie pendant la période donnée est en hausse par rapport à la période précédente d'égale durée; ↘ que cette incidence est en baisse; → qu'elle n'a pas sensiblement varié. Ces signes ne préjugent en rien l'évolution épidémiologique ultérieure.

I. — PREMIERS CAS (Articles 1^{er} et 2 de la Convention sanitaire internationale de 1926).

Amérique. — GUYANE FRANÇAISE: *fièvre jaune* — un cas *suspect* signalé le 18 août à l'Île du Salut chez un prisonnier du pénitencier, malade depuis le 12 août.

Asie. — INDE BRITANNIQUE: Pendjab, *choléra* — du 30 juillet au 5 août, 1 cas, 1 décès dans le district urbain de Pasrur.

II. — CAS NOUVEAUX DANS DES LOCALITÉS OÙ AUCUN CAS N'A ÉTÉ NOTIFIÉ DEPUIS AU MOINS TROIS SEMAINES (Articles 1^{er} et 2).

Asie. — INDE BRITANNIQUE: Provinces: du 6 au 12 août, districts signalés comme nouvellement atteints de: *peste* — Coimbatore (Madras), Saran (Bihar); *choléra* — Bijapur, Poona (Bombay), Mandla, Nimar, Raipur (Provinces Centrales), Salem (Madras), Sialkot (Pendjab); *variole* — Bilaspur (Provinces Centrales), Bellary, Anantapur, Ramnad (Madras), Gaya, Santal Parganas (Bihar), Sambalpur (Orissa); *typhus* — Myitkyina (Birmanie).

III. — MARCHE DES ÉPIDÉMIES (Article 4).

Afrique. — AFRIQUE-EQUATORIALE FRANÇAISE: Moyen Congo: *variole* — du 19 juillet au 8 août. Brazzaville, 31 ↗ cas, dont 1 Européen, 7 décès.

AFRIQUE-ORIENTALE ITALIENNE: *typhus exanthématique* — du 1^{er} au 15 juillet, 3 cas à Asmara; du 16 au 30 juin, 4 cas dans le Scioa.

ALGÉRIE: *typhus exanthématique* — du 30 juillet au 5 août, 22 → cas indigènes, ainsi répartis par départements: Alger 7, Constantine 11, Oran 4.

This Communiqué incorporates information supplied to the Office International d'Hygiène publique under the terms of the International Sanitary Convention, 1926, directly or through the following organisations, which act as regional Bureaux for the purposes of that Convention:

League of Nations, Health Organisation, Eastern Bureau, Singapore.
The Pan-American Sanitary Bureau, Washington.
The Regional Bureau of the Sanitary Maritime and Quarantine Board of Egypt, Alexandria.

Explanation of signs: ↗ indicates that the incidence of the disease during the period specified has risen as compared with the previous period of equal length; ↘ that this incidence is lower; → that it has not changed appreciably. These signs have no reference whatever to the subsequent epidemiological trend.

I. — FIRST CASES (Articles 1 and 2 of the International Sanitary Convention of 1926).

America. — FRENCH GUIANA: *yellow fever* — one *suspected* case reported on August 18th in the Ile du Salut. The patient is a convict ill since August 12th.

Asia. — BRITISH INDIA: Punjab, *cholera* — July 30th to August 5th, 1 case, 1 death in the urban district of Pasrur.

II. — NEW CASES IN LOCALITIES WHERE NO CASE HAS BEEN REPORTED FOR THE LAST THREE WEEKS (Articles 1 and 2).

Asia. — BRITISH INDIA: Provinces: August 6th to 12th, districts reported as newly infected: *plague* — Coimbatore (Madras), Saran (Bihar); *cholera* — Bijapur, Poona (Bombay), Mandla, Nimar, Raipur (Central Provinces), Salem (Madras), Sialkot (Punjab); *smallpox* — Bilaspur (Central Provinces), Bellary, Anantapur, Ramnad (Madras), Gaya, Santal Parganas (Bihar), Sambalpur (Orissa); *typhus* — Myitkyina (Burma).

III. — PROGRESS OF EPIDEMICS (Article 4).

Africa. — FRENCH EQUATORIAL AFRICA: Middle Congo: *smallpox* — July 19th to August 8th, Brazzaville, 31 ↗ cases, of which 1 European, 7 deaths.

ITALIAN EAST AFRICA: *typhus* — July 1st to 15th, 3 cases at Asmara; June 16th to 30th, 4 cases in the Scioa.

ALGERIA: *typhus* — July 30th to August 5th, 22 → native cases, distributed by departments as follows: Algiers 7, Constantine 11, Oran 4.

CONGO BELGE: *variola major* — le 5 août, 6 cas, sans décès, à Irebu, province de Coquilhatville, district de la Tshuapa, territoire de Lukolela. Toutes les mesures ont été prises.

EGYPTE: *typhus exanthématique* — du 6 au 12 août, 21 cas, 2 décès ainsi répartis: Alexandrie 1 cas, 1 décès, Port-Saïd 3 cas, 1 décès; Provinces: Beheira 2 cas, Gharbieh 3 cas, Ménoufieh 3 cas, Dakalich 8 cas, Kalioubieh 1 cas; du 30 juillet au 5 août, 34 ↗ cas, 3 décès ainsi répartis par provinces: Beheira 9 cas, 3 décès, Gharbieh 4, Ménoufieh 6, Dakalich 4, Charkieh 2, Kalioubieh 4, Béni-Souef 1, Assiout 1, Girgeh 2, Keneh 1.

KÉNIA: *typhus exanthématique* — du 30 juillet au 5 août, 1 cas dans le district de Fort Hall, province centrale.

MADAGASCAR: Région centrale de l'île: *peste* — du 1^{er} au 15 juillet, 14 → cas indigènes, 13 décès.

NIGÉRIA: *typhus exanthématique* — du 23 au 29 juillet, 1 cas européen suspect dans la province de Kano; *variolo* — du 23 au 29 juillet, 22 cas, 5 décès ainsi répartis par provinces: Sud 13 cas, 3 décès dont 2 cas à Sapele; Nord 9 cas, 2 décès; du 16 au 22 juillet, 18 cas, 5 décès, ainsi répartis par provinces: Sud 14 cas, 1 décès, dont 1 cas à Port-Harcourt et 1 cas à Sapele; Nord 4 cas, 4 décès.

UGANDA: *peste* — du 30 juillet au 5 août, 4 cas, 3 décès dans le district de Teso, province orientale; du 23 au 29 juillet, 4 cas, 3 décès dans ce même district.

SOUDAN: *variolo* — du 13 au 19 août, 11 ↘ cas, 5 décès, dont 10 cas, 5 décès dans la province du Darfour, 1 cas dans celle de Gezira.

TANGANYIKA: *variolo* — du 30 juillet au 5 août, 4 cas dans la province du Sud; du 23 au 29 juillet, 1 cas dans la même province.

UNION DE L'AFRIQUE DU SUD: du 30 juillet au 12 août, *peste* — néant; *typhus exanthématique* — 6 ↘ districts de l'intérieur accusent de nouveaux cas; *variolo* — 1 ↘ cas dans l'intérieur du pays.

Statistique pour le mois de juin: *peste* — néant; *typhus exanthématique* — 152 ↗ cas, dont 2 européens, 58 décès tous indigènes, ainsi répartis: Le Cap, 127 cas, 53 décès; Transvaal, 13 cas, 3 décès; Orange, 4 cas; Natal, 7 cas dont 2 européens, 2 décès; *variolo* — 81 ↗ cas indigènes au Transvaal.

Amérique. — RÉPUBLIQUE ARGENTINE: *peste* — du 16 au 31 juillet, 1 → cas, 1 décès à Anchorena, province de San Luis.

CHILI: *typhus exanthématique* — du 21 au 27 mai, 15 cas, 6 décès; du 14 au 20 mai, 16 cas, 10 décès; du 7 au 13 mai, 12 cas, 2 décès; du 30 avril au 6 mai, 6 cas, 2 décès; du 23 au 29 avril, 11 cas; du 16 au 22 avril, 6 cas.

COLOMBIE: *fièvre jaune* — du 15 au 18 juillet, 2 décès dont 1 à Caracoli, 1 à San Carlos, département d'Antioquia. — Du 1^{er} au 30 avril, dans les départements suivants: *typhus* — Cauca, 1 cas, 1 décès; Cundinamarca, 1 cas; Huila, 8 cas, 3 décès. *Variolo* — Antioquia, 48 cas; Bolivar, 2 cas à Cartagena; Boyaca, 40 cas; Caldas, 67 cas, 1 décès; Cauca, 5 cas, 1 décès; Cundinamarca, 8 cas dont 6 à Bogota; Huila, 123 cas, 8 décès; Magdalena, 13 cas dont 10 à Santa Marta; Narino, 1 cas; Norte Santander, 2; Santander, 21 cas; Tolima, 4 cas; Valle, 146 cas, 1 décès; Intendances et Commissariats, 14 cas.

EQUATEUR: du 1^{er} au 15 juillet, *variolo* — 1 cas, 2 décès dans la zone du Littoral, non compris Guayaquil.

ÉTATS-UNIS: *typhus exanthématique* — du 16 au 22 juillet, 82 → cas, ainsi répartis: Caroline du Nord, 12; Caroline du Sud, 3; Georgie, 35; Floride, 5; Tennessee, 1; Alabama, 13; Mississippi, 1; Louisiane, 4 (renseignements arrivés en retard); Texas, 8. *Variolo* — du 6 au 12 août, 22 ↘ cas dans 47 États et le district fédéral.

MEXIQUE: du 1^{er} au 31 mai, *typhus* — Jalapa, 1 cas; Mexico, 27 cas, 3 décès; Monterrey, 1 cas; San Luis Potosi, 1 cas, 1 décès; Toluca, 4 cas. —

BELGIAN CONGO: *variola major* — August 5th, 6 cases, no death, at Irebu, Coquilhatville province, Tshuapa district, Territory of Lukolela. All measures have been taken.

EGYPT: *typhus* — August 6th to 12th, 21 cases, 2 deaths distributed as follows: Alexandria 1 case, 1 death, Port Said 3 cases, 1 death; Provinces: Beheira 2 cases, Gharbiya 3 cases, Minufiya 3 cases, Daqahliya 8 cases, Qalyubiya 1 case; July 30th to August 5th, 34 ↗ cases, 3 deaths distributed by provinces as follows: Beheira 9 cases, 3 deaths, Gharbiya 4, Minufiya 6, Daqahliya 4, Sharqiya 2, Qalyubiya 4, Beni Suef 1, Asyut 1, Gira 2, Qena 1.

KENYA: *typhus* — July 30th to August 5th, 1 case in Fort Hall district, Central Province.

MADAGASCAR: Central region of the island: *plague* — July 1st to 15th, 14 → native cases, 13 deaths.

NIGERIA: *typhus* — July 23rd to 29th, 1 European case, suspected, in the province of Kano; *smallpox* — July 23rd to 29th, 22 cases, 5 deaths distributed by provinces as follows: Southern 13 cases, 3 deaths of which 2 cases at Sapele; Northern 9 cases, 2 deaths; July 16th to 22nd, 18 cases, 5 deaths, distributed by provinces as follows: Southern 14 cases, 1 death, of which 1 at Port Harcourt and 1 at Sapele; Northern 4 cases, 4 deaths.

UGANDA: *plague* — July 30th to August 5th, 4 cases, 3 deaths in the district of Teso, Eastern Province; July 23rd to 29th, 4 cases, 3 deaths in the same district.

SUDAN: *smallpox* — August 13th to 19th, 11 ↘ cases, 5 deaths, of which 10 cases, 5 deaths in Darfur province, 1 case in Gezira province.

TANGANYIKA: *smallpox* — July 30th to August 5th, 4 cases in Southern Province; July 23rd to 29th, 1 case in the same province.

UNION OF SOUTH AFRICA: July 30th to August 12th, *plague* — nil; *typhus* — 6 ↘ inland districts report new cases; *smallpox* — 1 ↘ case inland.

Statistical information for the month of June: *plague* — nil; *typhus* — 152 ↗ cases, of which 2 Europeans, 58 deaths all native, distributed as follows: Cape, 127 cases, 53 deaths; Transvaal, 13 cases, 3 deaths; Orange Free State, 4 cases; Natal, 7 cases of which 2 Europeans, 2 deaths; *smallpox* — 81 ↗ native cases in Transvaal.

America. — ARGENTINE REPUBLIC: *plague* — July 16th to 31st, 1 → case, 1 death at Anchorena, San Luis province.

CHILE: *typhus* — May 21st to 27th, 15 cases, 6 deaths; May 14th to 20th, 16 cases, 10 deaths; May 7th to 13th, 12 cases, 2 deaths; April 30th to May 6th, 6 cases, 2 deaths; April 23rd to 29th, 11 cases; April 16th to 22nd, 6 cases.

COLOMBIA: *yellow fever* — July 15th to 18th, 2 deaths of which 1 at Caracoli, 1 at San Carlos, Antioquia department. — April 1st to 30th, Departments: *typhus* — Cauca, 1 case, 1 death; Cundinamarca, 1 case; Huila, 8 cases, 3 deaths. *Smallpox* — Antioquia, 48 cases; Bolivar, 2 cases at Cartagena; Boyaca, 40 cases; Caldas, 67 cases, 1 death; Cauca, 5 cases, 1 death; Cundinamarca, 8 cases of which 6 at Bogota; Huila, 123 cases, 8 deaths; Magdalena, 13 cases of which 10 at Santa Maria; Narino, 1 case; North Santander, 2; Santander, 21 cases; Tolima, 4 cases; Valle, 146 cases, 1 death; Intendances and Commissariats, 14 cases.

EQUADOR: July 1st to 15th, *smallpox* — 1 case, 2 deaths in the Zone of the Littoral, exclusive of Guayaquil.

UNITED STATES: *typhus* — July 16th to 22nd, 82 → cases, distributed as follows: North Carolina, 12; South Carolina, 3; Georgia, 35; Florida, 5; Tennessee, 1; Alabama, 13; Mississippi, 1; Louisiana, 4 (delayed information); Texas, 8. *Smallpox* — August 6th to 12th, 22 ↘ cases in 47 States and the district of Columbia.

MEXICO: May 1st to 31st, *typhus* — Jalapa, 1 case; Mexico, 27 cases, 3 deaths; Monterrey, 1 case; San Luis Potosi, 1 case, 1 death; Toluca,

Variole — Aguascalientes, 1 cas, 1 décès; C. Reynosa, 1 cas; Mexico, 6 cas, 1 décès; San Luis Potosi, 3 cas, 1 décès; San Pedro Mier, 2 cas.

PÉROU: du 1^{er} au 31 mars, départements: *typhus* — Ancash, 4 cas; Apurimac, 55 cas, 11 décès; Cuzco, 99 cas, 8 décès; Puno, 39 cas, 3 décès. — *Variole* — Cuzco, 1 cas, 1 décès; Puno, 2 cas.

VENEZUELA: du 1^{er} au 15 juillet, *typhus* — 1 cas à Bolivar; *variole* — 1 décès à Cumarebo.

Asie. — AFGHANISTAN: *choléra* — du 25 juillet au 1^{er} août, 214 / cas, 99 décès, parmi lesquels 93 cas, 35 décès représentant la totalité des cas de cette maladie signalés depuis le début de l'épidémie dans les localités de Naouzad de Kandahar et Naoudehi Farrah.

HONG-KONG: *choléra* — du 13 au 19 août, 52 / cas, 33 décès.

INDE BRITANNIQUE: Ports:

	Semaines	6-12.VIII		30.VII-5.VIII		23-29.VII		Weeks	
		C.	D.	C.	D.	C.	D.		
Karatchi	<i>variole</i>	1	0	2	1	4	0	<i>smallpox</i>	Karachi
Bombay	<i>variole</i>	8*	4	9	8	10*	6	<i>smallpox</i>	Bombay
Madras	<i>variole</i>	4	0	1	1	2	0	<i>smallpox</i>	Madras
Calcutta	<i>choléra</i>	36	5	27	9	50	5	<i>cholera</i>	Calcutta
	<i>variole</i>	3	1	12	10	9	8	<i>smallpox</i>	
Chittagong	<i>choléra</i>	2	1	1	1	5	3	<i>cholera</i>	Chittagong
Rangoun	<i>variole</i>	5*	4	0	0	2	2	<i>smallpox</i>	Rangoon
Négapatam	<i>variole</i>	0	0	1	0	0	0	<i>smallpox</i>	Negapatam

Ports aériens:

	Semaines	8-14.VIII		1-7.VIII		25-31.VII		Weeks	
		C.	D.	C.	D.	C.	D.		
Allahabad	<i>choléra</i>	12	5	§	§	17	5	<i>cholera</i>	Allahabad
Delhi	<i>variole</i>	2	2	7	6	5	5	<i>smallpox</i>	Delhi
Cawnpore	<i>choléra</i>	§	18	6	2	§	§	<i>cholera</i>	Cawnpore
Jodhpur	<i>variole</i>	—	0	—	0	—	3	<i>smallpox</i>	Jodhpur

* Parmi lesquels des cas importés. — Including imported cases.
§ Renseignements non parvenus. — Information not received.

Birmanie: du 13 au 19 août, *peste* — 15 cas, 14 décès; *choléra* — 26 cas, 24 décès; *variole* — 3 cas.

Du 6 au 12 août, districts où est signalée une extension de: *peste* — Jubbulpore, Mandla (Provinces Centrales), Nilgiris (Madras); *choléra* — Henzada (Birmanie), E. Khandesh (Bombay), Nagpur (Provinces Centrales), Chanda, Amraoti, Buldana (Berar), Bellary (Madras), Benares, Partabgarh, Bareilly, Etawah, Budaon, Barabanki, Gonda, Azamgarh (Provinces Unies), Naga Hills (Assam), Patna, Caya, Muzaffarpur, Darbhanga, Bhagalpur, Santal Parganas (Bihar); *variole* — Thar, Parkar, Larkana (Bombay), Jubbulpore, Hoshangabad, Nimar, Raipur (Provinces Centrales), Dera Ismail Khan (Province Frontière N.O.), Kurnool, Cuddapah, N. Arcot, Coimbatore, S. Arcot (Madras), Muzaffarnagar (Provinces Unies), Cuttack, Balasore, Ganjam Plains (Orissa).

4 cases. — *Smallpox* — Aguascalientes, 1 case, 1 death; C. Reynosa, 1 case; Mexico, 6 cases, 1 death; San Luis Potosi, 3 cases, 1 death; San Pedro Mier, 2 cases.

PERU: March 1st to 31st, Departments: *typhus* — Ancash, 4 cases; Apurimac, 55 cases, 11 deaths; Cuzco, 99 cases, 8 deaths; Puno, 39 cases, 3 deaths. — *Smallpox* — Cuzco, 1 case, 1 death; Puno, 2 cases.

VENEZUELA: July 1st to 15th, *typhus* — 1 case at Bolivar; *smallpox* — 1 death at Cumarebo.

Asia. — AFGHANISTAN: *cholera* — July 25th to August 1st, 214 / cases, 99 deaths, 93 cases, 35 deaths representing the total number of cases reported since the beginning of the outbreak in the localities of Naouzad of Kandahar and Naoudehi Farrah.

HONGKONG: *cholera* — August 13th to 19th, 52 / cases, 33 deaths.

BRITISH INDIA: Ports:

Airports:

Burma: August 13th to 19th, *plague* — 15 cases, 14 deaths; *cholera* — 26 cases, 24 deaths; *smallpox* — 3 cases.

August 6th to 12th, districts where an extension is reported: *plague* — Jubbulpore, Mandla (Central Provinces), Nilgiris (Madras); *cholera* — Henzada (Burma), E. Khandesh (Bombay), Nagpur (Central Provinces), Chanda, Amraoti, Buldana (Berar), Bellary (Madras), Benares, Partabgarh, Bareilly, Etawah, Budaon, Barabanki, Gonda, Azamgarh (United Provinces), Naga Hills (Assam), Patna, Caya, Muzaffarpur, Darbhanga, Bhagalpur, Santal Parganas (Bihar); *smallpox* — Thar, Parkar, Larkana (Bombay), Jubbulpore, Hoshangabad, Nimar, Raipur (Central Provinces), Dera Ismail Khan (N.W. Frontier Province), Kurnool, Cuddapah, N. Arcot, Coimbatore, S. Arcot (Madras), Muzaffarnagar (United Provinces), Cuttack, Balasore, Ganjam Plains (Orissa).

	Semaines	6-12.VIII		30.VII-5.VIII		23-29.VII		Weeks	
		C.	D.	C.	D.	C.	D.		
Présidence de Bombay	<i>peste</i>	39	16	21	6	7	7	<i>plague</i>	Bombay
	<i>choléra</i>	258	94	219	76	221	75	<i>cholera</i>	Presidency
	<i>variole</i>	199	38	212	53	173	45	<i>smallpox</i>	
Birmanie	<i>peste</i>	4	9	33	21	14	13	<i>plague</i>	Burma
	<i>choléra</i>	10	10	7	7	13	6	<i>cholera</i>	
	<i>variole</i>	6	5	2	0	4	2	<i>smallpox</i>	
Provinces Centrales et Bélar	<i>peste</i>	31	4	10	0	4	0	<i>plague</i>	Central Provinces and Berar
	<i>choléra</i>	86	51	49	17	34	16	<i>cholera</i>	
	<i>variole</i>	52	14	42	6	32	7	<i>smallpox</i>	
Présidence de Madras	<i>peste</i>	2	2	5	1	3	0	<i>plague</i>	Madras Presidency
	<i>choléra</i>	24	5	34	13	46	14	<i>cholera</i>	
	<i>variole</i>	75	14	61	17	76	12	<i>smallpox</i>	
Province Frontière Nord-Ouest	<i>variole</i>	3	2	7	5	9	13	<i>smallpox</i>	North-West Frontier Province
Orissa	<i>choléra</i>	106	54	150	86	160	74	<i>cholera</i>	Orissa
	<i>variole</i>	68	13	52	6	50	10	<i>smallpox</i>	

	Semaines	6-12.VIII		30.VII-5.VIII		23-29.VII		Weeks	
		C.	D.	C.	D.	C.	D.		
		Sind	<i>varirole</i>	16	5	13	2			20	0	smallpox	Sind
Provinces Unies	<i>peste</i>	0	0	0	0	7	5	<i>plague</i>	United Provinces
	<i>choléra</i>	373	139	592	335	319	173	<i>cholera</i>	
Delhi	<i>varirole</i>	21	3	41	10	9	2	<i>smallpox</i>	Delhi
	<i>varirole</i>	2	2	7	6	8	5	<i>smallpox</i>	

	Semaines	30.VII-5.VIII		23-29.VII		16-22.VII		Weeks	
		C.	D.	C.	D.	C.	D.		
		Assam	<i>choléra</i>	9	2	4	2			9	1	cholera	Assam
Bengale	<i>varirole</i>	12	5	15	3	11	2	<i>smallpox</i>	Bengal
	<i>choléra</i>	593	324	759	359	818	400	<i>cholera</i>	
Pendjab	<i>varirole</i>	49	21	108	41	137	50	<i>smallpox</i>	Punjab
	<i>choléra</i>	1	1	0	0	0	0	<i>cholera</i>	

INDE FRANÇAISE: *varirole* — du 1^{er} au 8 juillet, 6 cas, 1 décès dans le Territoire de Pondichéry; 1 cas, 1 décès à Chandernagor.

IRAK: *typhus exanthématique* — du 30 juillet au 5 août, 4 ↗ cas à Rania, province d'Arbil.

IRAN: Renseignements récapitulatifs sur l'épidémie de *choléra* — du 8 au 14 juillet, 79 cas, 67 décès dans le Khorassan, dont 22 cas, 35 décès à Zabol, 57 cas, 32 décès dans les environs de Zabol; du 15 au 21 juillet, 246 cas, 135 décès dont 2 cas, 1 décès à Zabol, 244 cas, 134 décès dans les environs de Zabol; du 22 au 28 juillet, 46 cas, 37 décès dans les environs de Zabol; du 29 juillet au 4 août, 30 cas, 20 décès dans les environs de Zabol. Aucun nouveau cas en Iran depuis le 5 août.

Le district de Zabol est isolé par un cordon sanitaire et des mesures très énergiques y sont appliquées. Les habitants des provinces situées aux confins irano-afghans, sur une longueur de 1.240 km. et une profondeur de 300 km. ont été vaccinés contre le choléra. A Zabol, aucun nouveau cas n'a été signalé depuis le 15 juillet et, comme on le voit, la régression de la maladie dans le district de ce nom est continue. Les provinces de Khorassan et de Sistan sont maintenant déclarées indemnes de choléra.

Typhus exanthématique — du 29 juillet au 4 août, 1 cas à Tabriz; du 8 au 14 juillet, 4 cas à Tabriz; *varirole* — du 22 au 28 juillet, 6 décès à Téhéran; du 15 au 21 juillet, 1 cas, 3 décès à Téhéran; du 8 au 14 juillet, 4 cas à Téhéran.

MACAO: *choléra* — du 13 au 19 août, 17 → cas, dont 4 importés, 6 décès.

PALESTINE: *typhus exanthématique* — du 13 au 19 août, 1 cas à Haïfa.

THAÏLANDE (SIAM): *varirole* — du 30 juillet au 5 août, 1 cas, 1 décès dans le district municipal de Nagara Phnom.

Europe. — LITHUANIE: *typhus exanthématique* — du 1^{er} au 30 juin, 1 ↘ cas dans le district de Trakai.

POLOGNE: *typhus exanthématique* — du 30 juillet au 5 août, 24 ↗ cas, 1 décès, ainsi répartis par départements: Varsovie, 2 plus 1 dans la ville, Lodz 2 dans la ville, Kielce 5, Lublin 1, Wilno 2 dans la ville, Nowogrodek 5, Wolhynie 2, Lwow 2, Tarnapol 2 cas, 1 décès.

ROUMANIE: *typhus exanthématique* — du 1^{er} au 7 juillet, 1 ↘ cas dans le département de Bihor.

YOUgoslavie: *typhus exanthématique* — du 24 au 30 juillet, 2 cas, dont 1 dans le banovine de Vrbas, 1 dans celui de la Drina; du 17 au 23 juillet, 2 cas dans le banovine de Vrbas; du 10 au 16 juillet, 17 cas, dont 16 dans le banovine de la Drina, 1 dans celui du Littoral.

Océanie. — AUSTRALIE: *typhus endémique* — du 25 juin au 1^{er} juillet, 3 cas dont 2 en Queensland, 1 en Australie Occidentale.

FRENCH INDIA: *smallpox* — July 1st to 8th, 6 cases, 1 death in the Territory of Pondicherry; 1 case, 1 death at Chandernagore.

IRAQ: *typhus* — July 30th to August 5th, 4 ↗ cases, at Rania province of Arbil.

IRAN: Retrospective information on the *cholera* epidemic — July 8th to 14th, 79 cases, 67 deaths in Khorassan Province, including 22 cases, 35 deaths at Zabol, 57 cases, 32 deaths in the area around Zabol; July 15th to 21st, 246 cases, 135 deaths, including 2 cases, 1 death at Zabol, 244 cases, 134 deaths in the area around Zabol; July 22nd to 28th, 46 cases, 37 deaths in the area around Zabol; July 29th to August 4th, 30 cases, 20 deaths in the area around Zabol. No fresh cases have occurred in Iran since August 5th.

The district of Zabol is isolated by a sanitary cordon and very energetic measures are applied there. The inhabitants of the provinces situated along the Irano-Afghan frontier, in an area 775 miles long and 185 miles wide have been inoculated against cholera. At Zabol, no fresh case has been notified since July 15th and, as shown above, the regression of the disease continues in the district of that name. The provinces of Khorassan and Seistan are now declared free from cholera.

Typhus — July 29th to August 4th, 1 case at Tabriz; July 8th to 14th, 4 cases at Tabriz; *smallpox* — July 22nd to 28th, 6 deaths at Teheran; July 15th to 21st, 1 case, 3 deaths at Teheran; July 8th to 14th, 4 cases at Teheran.

MACAO: *cholera* — August 13th to 19th, 17 → cases, of which 4 imported, 6 deaths.

PALESTINE: *typhus* — August 13th to 19th, 1 case at Haïfa.

THAÏLAND (SIAM): *smallpox* — July 30th to August 5th, 1 case, 1 death in the municipal area of Nagara Phnom.

Europe. — LITHUANIA: *typhus* — June 1st to 30th, 1 ↘ case in the district of Trakai.

POLAND: *typhus* — July 30th to August 5th, 24 ↗ cases, 1 death, distributed by departments as follows: Warsaw 2 and 1 in the town; Lodz 2 in the town, Kielce 5, Lublin 1, Wilno 2 in the town, Nowogrodek 5, Wolhynia 2, Lwow 2, Tarnopol 2 cases, 1 death.

ROUMANIA: *typhus* — July 1st to 7th, 1 ↘ case in the department of Bihor.

YUGOSLAVIA: *typhus* — July 24th to 30th, 2 cases, of which 1 in the banovine of Vrbas, 1 in the banovine of the Drina; July 17th to 23rd, 2 cases in the banovine of Vrbas; July 10th to 16th, 17 cases, of which 16 in the banovine of the Drina, 1 in the banovine of the Littoral.

Océania. — AUSTRALIA: *endemic typhus* — June 25th to July 1st, 3 cases of which 2 in Queensland, 1 in Western Australia.

IV. — PESTE DES RONGEURS.

Afrique. — ALGÉRIE: En juillet, dans les ports du département d'Alger, 1.997 rats capturés, 1.100 examens effectués, tous *négatifs* au point de vue de la peste.

KÉNIA: A Mombasa, du 6 au 12 août, 738 rats capturés, 32 examinés, *aucun reconnu pesteux*; du 30 juillet au 5 août, 773 rats capturés, 25 examinés, *aucun reconnu pesteux*.

Océanie. — HAWAÏ (ILES): le 30 juin, 1 *rat pesteux* à Paauhau, district d'Hamakua, île d'Hawaï.

V. — INFORMATIONS DIVERSES.

Asie. — CHINE: Port: Chang-Haï, *choléra* — du 13 au 19 août, 2 cas, 1 décès *importés*.

Océanie. — INDES ORIENTALES NÉERLANDAISES: Batavia, *peste* — du 13 au 19 août, 1 cas, 1 décès *importé*.

IV. — RODENT PLAGUE.

Africa. — ALGERIA: During July in the ports of the department of Algiers, 1,997 rats caught, 1,100 examined, none proved *plague* infected.

KENYA: Mombasa, August 6th to 12th, 738 rats caught, 32 examined, *none found plague-infected*; July 30th to August 5th, 773 rats caught, 25 examined, *none found plague-infected*.

Oceania. — HAWAII ISLANDS: On June 30th, 1 *plague-infected rat* caught at Paauhau, Hamakua district, Hawaii island.

V. — MISCELLANEOUS INFORMATION.

Asia. — CHINA: Port: Shanghai, *cholera* — August 13th to 19th, 2 cases, 1 death *imported*.

Oceania. — NETHERLANDS EAST INDIES: Batavia, *plague* — August 13th to 19th, 1 case, 1 death *imported*.

VI. — PORTS: DATE DU DERNIER CAS NOTIFIÉ AU COURS DU MOIS ÉCOULÉ

VI. — PORTS: DATE OF THE LAST CASE NOTIFIED DURING THE LAST MONTH

(24 juillet-23 août 1939 — July 24th to August 23rd, 1939).

	Peste Plague	Choléra Cholera	F. Jaune Yellow F.	Typhus exanth.	Variole Smallpox		Peste Plague	Choléra Cholera	F. Jaune Yellow F.	Typhus exanth.	Variole Smallpox
Afrique						Asie (suite)					
Alexandrie	—	—	—	12.VIII	—	Bassein	5.VIII	—	—	—	—
Brazzaville	—	—	—	—	8.VIII	Bimlipatam	—	29.VII	—	—	—
Dakar	—	—	—	—	31.VII	Bombay	—	—	—	—	12.VIII
Menzel-Temine	—	—	—	30.VII	—	Calcutta	—	12.VIII	—	—	12.VIII
Port-Saïd	—	—	—	12.VIII	—	Cawnpore ¹	—	14.VIII	—	—	—
Sapele	—	—	—	—	29.VII	Chang-Haï	—	12.VIII	—	—	—
Sfax	—	—	—	30.VII	—	Chittagong	—	12.VIII	—	—	—
Sousse	—	—	—	23.VII	—	Delhi ¹	—	—	—	—	14.VIII
Ténès	—	—	—	29.VII	—	Haïfa	—	—	—	19.VIII	—
Tunis	—	—	—	30.VII	—	Haiphong	—	—	—	—	29.VII
Yola	—	—	² 1.VIII	—	—	Hong-Kong	—	19.VIII	—	—	29.VII
Ziguinchor	—	—	—	—	31.VII	Jaffa	—	—	—	5.VIII	—
Amérique						Jodhpur	—	—	—	—	31.VII
Ile du Salut (Guyane française	—	—	² 18.VIII	—	—	Karatchi	—	—	—	—	12.VIII
Asie						Macao	—	19.VIII	—	—	—
Allahabad ¹	—	14.VIII	—	—	—	Madras	—	—	—	—	12.VIII
Bagdad	—	—	—	5.VIII	—	Négapatam	—	—	—	—	5.VIII
						Pnom-Penh	—	—	—	—	29.VII
						Rangoun	—	—	—	—	12.VIII

¹ Ports aériens. — Airports. ² Suspect. — Suspected.

Paris, le 23 août 1939.

Le Directeur Général de l'Office International
d'Hygiène publique:

(Signé:) D^r Robert PIERRET.

EXTRAITS DES RENSEIGNEMENTS RECUEILLIS PAR LA SECTION D'HYGIÈNE
DU SECRETARIAT DE LA SOCIÉTÉ DES NATIONS

EXTRACTS FROM INFORMATION RECEIVED BY THE HEALTH SECTION
OF THE SECRETARIAT OF THE LEAGUE OF NATIONS

Le lecteur trouvera dans les tableaux du *Rapport épidémiologique* mensuel des séries statistiques complètes et dans l'index publié plus loin la référence aux données complémentaires parues dans le *Relevé hebdomadaire*.

Il trouvera ci-dessous, outre des renseignements télégraphiques reçus du Bureau de la Société des Nations à Singapour sur les maladies pestilentielles dans les pays et ports d'Orient, des notes préparées par la Section d'Hygiène à Genève, soit pour attirer son attention sur une épidémie en cours d'importance particulière, soit pour exposer l'évolution récente d'une maladie contagieuse sur un ou plusieurs continents.

Complete statistical series will be found in the tables of the monthly *Epidemiological Report*, whilst the index published on a following page gives references to supplementary data which have appeared in the *Weekly Record*.

The reader will find below, in addition to telegraphic information received from the Bureau of the League of Nations at Singapore concerning pestilential diseases in Eastern countries and ports, notes prepared by the Health Section at Geneva drawing attention to particularly important epidemics or dealing with the recent trend of contagious diseases on one or more continents.

Renseignements télégraphiques reçus du Bureau de Singapour
Telegraphic Information received from the Singapore Bureau

	23-29.VII		30.VII-5.VIII		6-12.VIII		13-19.VIII	
	C.	D.	C.	D.	C.	D.	C.	D.
Choléra — Cholera								
BIRMANIE — BURMA	13	6	7	7	10	10	26	24
CHINE — CHINA: <i>Chang-Hai — Shanghai</i>	—	—	—	—	1	—	2 ²	1
HONG-KONG	15	6	26	20	75	54	52	33
INDE BRITANNIQUE — BRITISH INDIA:								
Assam	4	2	9	2	—	—	...	...
Bengale — Bengal	759	359	593	324	578	359	...	...
<i>Calcutta</i>	50	5	27	9	36	5	21	4
<i>Chittagong</i>	5	3	1	1	2	1	2	1
Bihar	1 158	588	...	...	...	...	...	...
Bombay (Presid.)	221	75	219	76	258	94	212	68
Provinces Centrales et Béar — Central Provinces and Berar	34	16	49	17	86	51	203	70
Madras (Presid.)	46	14	34	13	24	5	2	2
<i>Binlipatam</i>	2	—	—	—	—	—	—	—
Orissa	160	74	150	86	106	54	283	146
Pendjab — Punjab	—	—	1	1	—	—	—	—
Provinces Unies — United Provinces	319	173	592	335	373	139	494	234
Allahabad*	17	5	...	...	12	5	15	9
Cawnpore*	4 ¹	2	6 ⁴	2	18 ⁶	3	29 ⁸	11
MACAO	65 ¹⁶	22	20 ¹⁴	9	17 ¹²	7	17 ⁴	6
Peste — Plague								
BIRMANIE — BURMA <i>Bassein</i>	14	13	33	21	4	9	15	14
INDE BRITANNIQUE — BRITISH INDIA:								
Bombay (Presid.)	7	7	21	6	39	16	26	16
Provinces Centrales — Central Provinces	4	—	10	—	31	4	31	2
Madras (Presid.)	3	—	5	1	2	2	—	—
Provinces Unies — United Provinces	7	5	—	—	—	—	4	2
INDES NÉERLANDAISES — NETHERLANDS INDIES: <i>Batavia</i>	—	—	—	—	—	—	1 ¹	1
Variolo — Smallpox								
BIRMANIE — BURMA <i>Rangoun — Rangoon</i>	4	2	2	—	6	5	3	—
	2	2	2	—	5 ¹	4	—	—

Note. — Les ports et villes maritimes sont indiqués en italique. — Ports and maritime towns are shown in italics.

Les cas importés (chiffres supérieurs) sont compris dans le nombre total des cas. — The imported cases (superior figures) are included in the total numbers of cases.

* Les données relatives à la province de Delhi, ainsi qu'aux ports aériens de Delhi, Allahabad, Cawnpore et Jodhpur, se rapportent à la semaine terminée deux jours plus tard que la date indiquée en haut de la colonne. — Data relating to Delhi Province, as well as to the air-ports of Delhi, Allahabad, Cawnpore and Jodhpur, refer to the week ended two days later than the date indicated at the head of the column.

	23-29.VII		30.VII-5.VIII		6-12.VIII		13-19.VIII	
	C.	D.	C.	D.	C.	D.	C.	D.
Variole (suite) — Smallpox (continued)								
CHINE — CHINA:								
<i>Chang-Hai — Shanghai</i>	—	—	—	—	1	—	—	—
HONG-KONG	1	—	—	—	—	—	—	—
INDE BRITANNIQUE — BRITISH INDIA:								
Assam	15	3	12	5	22	6	...	...
Bengale — Bengal	108	41	49	21	77	28	...	...
<i>Calcutta</i>	9	8	12	10	3	1	5	5
Bihar	275	64	...	...	...	...	...	...
Bombay (Presid.)	173	45	212	53	199	38	187	45
<i>Bombay</i>	10 ^s	6	9	8	8 ¹	4	6	3
Provinces Centrales et Bérar —								
Central Provinces and Berar	32	7	42	6	52	14	47	2
Delhi Province*: Delhi*	5	5	7	6	2	2	3	2
Madras (Presid.)	76	12	61	17	75	14	37	6
<i>Madras</i>	2	—	1	1	4	—	5	—
<i>Négapatam</i>	—	—	1	—	—	—	—	—
Prov. frontière du Nord-Ouest —								
North-West Frontier Province	9	13	7	5	3	2	1	1
Orissa	50	10	52	6	68	13	231	87
Pendjab — Punjab	17	11	...	...	...	...	...	...
Rajputana: Jodhpur*	...	3	...	...	...	...	...	2
Sind	20	—	13	2	16	5	51	6
<i>Karachi</i>	4	—	2	1	1	—	3	—
Provinces Unies — United Provinces	9	2	41	10	21	3	27	10
INDOCHINE FR. — FR. INDO-CHINA:								
<i>Pnom-Penh</i>	...	1	—	—	—	—	—	—
<i>Hatphong</i>	1	...	—	...	—	...	—	...
THAÏLAND—THAÏLANDE(Siam): Nagara Phnom	—	—	1	1	...	...	...	...

Note. — Les ports et villes maritimes sont indiqués en italique. — Ports and maritime towns are shown in italics. Les cas importés (chiffres supérieurs) sont compris dans le nombre total des cas. — The imported cases (superior figures) are included in the total numbers of cases.

* Les données relatives à la province de Delhi, ainsi qu'aux ports aériens de Delhi, Allahabad, Cawnpore et Jodhpur, se rapportent à la semaine terminée deux jours plus tard que la date indiquée en haut de la colonne. — Data relating to Delhi Province, as well as to the air-ports of Delhi, Allahabad, Cawnpore and Jodhpur, refer to the week ended two days later than the date indicated at the head of the column.

CAS DE MALADIES PESTILENTIELLES DANS LES PORTS D'ORIENT

(Ordre géographique de l'ouest à l'est.)

CASES OF PESTILENTIAL DISEASES IN EASTERN PORTS

(Geographical order from west to east.)

Choléra — Cholera

Ville	Semaine se terminant le: — Week ended:											Index	Maximum	Minimum	Town
	10.VI	17.VI	24.VI	1.VII	8.VII	15.VII	22.VII	29.VII	5.VIII	12.VIII	19.VIII				
Allahabad*	0	0	<i>4db</i>	<i>1d</i>	0	0	12	17	...	12	15	.	.	.	Allahabad*
Cawnpore*	2	<i>1b</i>	4	1	<i>3c</i>	0	1	<i>4c</i>	<i>6c</i>	<i>18c</i>	<i>29c</i>	.	.	.	Cawnpore*
Bimlipatam	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	.	.	.	Bimlipatam
Calcutta	140	111	243	206	169	123	88	50	27	36	21	25	43	1934	17
Chittagong	1	0	<i>1b</i>	<i>2b</i>	3	1	<i>2c</i>	5	1	2	2	0	1	1935	0
Akyab	0	0	0	0	<i>1b</i>	0	0	0	0	0	0	.	.	.	Chittagong
Bassein	1	<i>1b</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Rangoon	0	<i>1b</i>	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1936	0
Macao	20b	30c	80c	95c	103c	59c	81c	65c	20c	17c	17c	20	108	1937	0
Hong-Kong	27	20	50	97	59	17	22	15	26	75	52	54	440	1937	0
Chang-Hai	1	0	0	0	0	0	2	0	0	1	2b	.	.	.	Hong-Kong
															Shanghai

* Port aérien. — Airport. b) Importé. — Imported. c) Dont cas importés. — Including imported cases. d) Décès. — Deaths.

Peste — Plague

Voir pp. 224, 270, 295, 317, 359 et 381. — See pp. 224, 270, 295, 317, 359 and 381.

Note. — Les ports d'Orient signalant télégraphiquement leurs cas de peste et de choléra, et les épidémies de variole, au Bureau d'Orient sont indiqués dans le tableau publié à la page 217.

Les colonnes « Index », « Maximum » et « Minimum » contiennent les chiffres moyen, maximum et minimum enregistrés pendant la semaine correspondant à la dernière du tableau, pour la période 1930-1938 en ce qui concerne le choléra (sauf Han-Kéou 1932-1938) et la peste et pour la période 1927-1938 (sauf Bassein, 1928-1938, Han-Kéou 1932-1938) en ce qui concerne la variole.

Il est à noter que le signe (...) indique que les chiffres ne sont pas encore publiés ou qu'ils n'ont pas été reçus et le signe (.) que les renseignements ne sont pas disponibles.

Note. — Eastern ports which notify the Eastern Bureau by telegram of cases of plague and cholera, and of epidemics of smallpox, are shown in the table published on page 217.

The columns headed "Index", "Maximum" and "Minimum" show the average, maximum and minimum figures recorded for the last week indicated in the table during the period 1930-1938 for cholera (except Hankow, 1932-1938) and plague and during the period 1927-1938 for smallpox (except Bassein, 1928-1938, Hankow, 1932-1938).

It should be noted that the sign (...) indicates that the figures are not yet published or have not been received and the sign (.) that the information is not available.

Variole — Smallpox

Ville	Semaine se terminant le: — Week ended:											Index	Maximum	Minimum	Town	
	10.VI	17.VI	24.VI	1.VII	8.VII	15.VII	22.VII	29.VII	5.VIII	12.VIII	19.VIII					
Allahabad*	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	2 29, 31	0	Allahabad*
Karatchi	0	0	0	0	0	1a	1	4	2	1	3	3	1	.	.	Karachi
Delhi*	23	15	22	10	7	5	7	5	7	2	3	3	.	.	.	Delhi*
Cawnpore*	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	.	.	.	Cawnpore*
Jodhpur*	3d	3d	1d	7d	4d	1d	6d	3d	0	0	2d	0	.	.	.	Jodhpur*
Bombay	12b	9b	10	15	16b	5b	4	10b	9	8b	6	6	6	16 1929	0	Bombay*
Cochin	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	4 1930	0	Cochin
Négapatam	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	2	8 1923	0	Négapatam
Madras	5	2d	2	3	1	4	3	2	1	1	5	19	19	79 1933	0	Madras
Mangalore	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	.	.	.	Mangalore
Calcutta	40	22	31	33	32	26	12	50	12	3	5	6	6	12 1930	1	Calcutta
Akyab	0	0	0	0	0	1d, a	0	0	0	0	0	0	1	.	.	Akyab
Rangoun	2	2	0	0	1a	0	1	2	2	5b	0	0	1	4 1932	0	Rangoun
Pnom-Penh	0	0	0	0	0	0	0	1d	0	0	0	0	0	1 1929	0	Pnom-Penh
Tourane	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4 1934	0	Tourane
Hanoi*	3	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	.	.	.	Hanoi*
Hai-Phong	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	Hai-Phong
Hong-Kong	0	0	0	1	0	0	0	1	0	0	0	1	1	3 1929	0	Hong-Kong
Chang-Hai	2	1	3	2	1	0	0	0	0	1	0	0	.	.	.	Shanghai

* Port aérien. — Airport. a) Importé. — Imported. b) Dont cas importés. — Including imported cases. d) Décès. — Deaths.

La fièvre jaune en 1938/39

Les cartes du frontispice montrent la localisation des cas ou décès de fièvre jaune diagnostiqués au cours de l'année 1938 en opposition avec la répartition de la maladie observée au cours des 137 ans précédents. En effectuant cette comparaison, il faut tenir compte de l'augmentation de la population et de l'emploi de moyens diagnostiques nouveaux au cours des années récentes.

Amérique. — En 1938, la maladie a été localisée essentiellement en Colombie, à la partie supérieure du bassin du Rio Magdalena, au Brésil à l'embouchure de l'Amazone (Etat de Para), à quelques localités de l'Etat d'Amazonas et aux Etats de Minas Geraes et de Rio de Janeiro, sans toutefois toucher à la ville de Rio elle-même. Quelques cas ont en outre été diagnostiqués plus au sud, dans l'Etat de Santa Catharina.

En 1939, la maladie a diminué dans l'Etat de Rio de Janeiro (3 décès seulement jusqu'en août), mais a paru dans de nombreuses localités de l'intérieur de l'Etat d'Espirito Santo, où pas moins de 96 décès ont été enregistrés jusqu'au début de mai, dont 40 en février. Treize décès ont été également enregistrés dans l'Etat de Minas Geraes, dont 10 en février.

En *Afrique*, la maladie a gardé son caractère sporadique et s'est manifestée en 1938 au Sénégal, en Gambie, au Soudan français et au Niger, mais plus particulièrement en Côte d'Ivoire, Côte de l'Or, Dahomey et Nigéria, ainsi que la région de Zongo, au nord du Congo belge.

En 1939, c'est la Côte d'Ivoire qui a fourni le plus grand nombre de cas (19). Trois cas ont été enregistrés en Afrique-Equatoriale française, respectivement à Fort-Lamy (Tchad), Port-Gentil (Gabon) et Bafia (Cameroun). Deux cas seulement ont été signalés au Nigéria et 2 seulement dans la Côte de l'Or.

La situation apparaît donc comme relativement satisfaisante en dépit du caractère ubiquitaire de l'infection.

Mesures de quarantaine

Prises par:	Contre:	Maladie:	Date:
PALESTINE	Afghanistan Allahabad Iran	Choléra* Choléra* Choléra*	4.VIII.39 3.VIII.39 4.VIII.39

Quarantine Restrictions

Imposed by:	Against:	Diseases:	Date:
PALESTINE	Afghanistan Allahabad Iran	Cholera* Cholera* Cholera*	4.VIII.39 3.VIII.39 4.VIII.39

MESURES RAPPORTÉES. — RESTRICTIONS WITHDRAWN.

Par:	Contre:	Maladie:	Prises le:	Rapportées le:	Disease:	Against:	By:
			Issued on:	Withdrawn on:			
ETABLISSEMENTS DES DÉTROITS	Rangoun	Choléra	6.V.39	4.VIII.39	Cholera	Rangoon	STRAITS SETTLEMENTS
ETATS MALAIS FÉDÉRÉS	Rangoun	Choléra	12.V.39	11.VIII.39	Cholera	Rangoon	FEDERATED MALAY STATES
INDES NÉERLANDAISES	Bassein	Choléra	2.VI.39	4.VIII.39	Cholera	Bassein	NETHERLANDS INDIES

* Mesures prises contre les provenances aériennes. — Restrictions imposed on arrivals by air.

Yellow Fever in 1938/39

The maps of the frontispiece show where cases or deaths diagnosed as due to yellow fever occurred during the year 1938, as opposed to the distribution of the disease during the previous 137 years. In making this comparison, allowance should be made for the increase in population and the use of new methods of diagnosis during recent years.

America. — In 1938 the disease was limited to the upper area of the Rio Magdalena basin, in Colombia, and, in Brazil, to the mouth of the Amazon River (Para State), a few places in the State of Amazonas, and the States of Minas Geraes and Rio de Janeiro, though it did not affect the town of Rio de Janeiro itself. A few cases were also diagnosed farther south in the State of Santa Catharina.

In 1939, the disease declined in Rio de Janeiro State (only 3 deaths up till August), but appeared in many inland places of the State of Espirito Santo, where no fewer than 96 deaths had been recorded by the beginning of May, including 40 in February. Thirteen deaths were also recorded in the State of Minas Geraes, 10 of which occurred in February.

In *Africa*, the disease retained its sporadic character and occurred in 1938 in Senegal, Gambia, French Sudan and the Niger Territory, but more particularly in the Ivory Coast, the Gold Coast, Dahomey and Nigeria, as well as in the region of Zongo, in the north of the Belgian Congo.

In 1939, it is the Ivory Coast which has reported the greatest number of cases (19). Three cases have been notified in French Equatorial Africa, one at Fort Lamy (Chad), one at Port Gentil (Gabon) and another at Bafia (Camerouns). Only 2 cases have been reported in Nigeria and 2 in the Gold Coast.

The situation therefore seems to be relatively good, in spite of the widely-scattered nature of the infection.

INDEX

Note. — Les chiffres en italique se réfèrent aux derniers tableaux publiés dans le *Rapport épidémiologique mensuel*; ceux en caractères gras aux derniers notes spéciales publiées dans le *Relevé épidémiologique hebdomadaire*, et ceux en caractères romains aux dernières données fragmentaires publiées dans ce même périodique au cours des six dernières semaines.
Les chiffres se réfèrent au volume de l'année courante; ceux de l'année précédente sont marqués d'un *.

Note. — Figures in italics refer to the latest tables published in the monthly *Epidemiological Report*; those in thick type to the special notes published in the *Weekly Epidemiological Record*, and those in roman type to the latest episodic data published in this periodical during the last six weeks.

The figures refer to the volume for the current year, except those marked *, which refer to the previous year.

Anthrax 46*
Charbon 46*
Chickenpox 50

Choléra — Cholera 65, 77, 89

ASIE — ASIA 144, 194, 372
Afghanistan 355, 367, 372, 378
Birmanie — Burma 370, 381
Ceylan — Ceylon 320, 328, 338
Chine — China 370, 373, 381
Hong-Kong 348, 359, 370, 381
Inde — India (Br.) 367, 370, 373, 376, 378, 381
Inde — India (Fr.) 336, 357
Iran 320, 357, 369, 372, 379
Macao 338, 348, 359, 370, 381

Coqueluche 149*, 38
Diarrhée et entérite, 0-2 ans — Diarrhoea and Enteritis, 0-2 years 123*
Diphthérie — Diphtheria 55, 252, 74
Dysenteries — Dysentery 57
Encéphalite léthargique — Enceph. lethargica . 509*, 39
Erysipèle — Erysipelas . 158*
General Mortality 308, 96
Infantile Mortality 41, 340
Influenza — Grippe 29, 40, 84,

F. jaune — Y. Fever 91, 383

AFRIQUE — AFRICA . 286, 361
Afr.-Equat. fr. . 324, 343, 344
Afr.-Occid. fr. . 302, 334, 354
Fr. Equat. fr. . 324, 343, 344
Fr. West Africa 302, 334, 354
Nigeria 343, 355, 366

AMÉRIQUE — AMERICA 273, 361
Brésil — Brazil . 273, 325, 350
Colombie 325, 355, 377
Guyane — Guiana (Fr.) 376
Lèpre — Leprosy 130*
Malaria 22, 94
Measles 161*, 53, 73
Méningite — Meningitis (cérébro-spinale) . 85, 330

Mortalité générale 308, 96
Mortalité infantile 41, 340
Natalité — Natality 166*, 62
F. ondulante 10, 70
Paludisme 22, 94

Peste — Plague 46, 66, 78, 90

AFRIQUE — AFRICA . . 38
Belgian Congo . 324, 354, 366
Congo belge . . 324, 354, 366
Madagascar 285, 344, 367, 377
Nyasaland 324
Ouganda . . 335, 344, 355, 377
Uganda . . . 335, 344, 355, 377
Union S. Afr. . . 283, 291, 355

AMÉRIQUE — AMERICA 107
Argentine 355, 377
Brésil — Brazil . 277, 325, 344
Etats-Unis . . . 293, 327, 369
Pérou — Peru . 303, 325, 367
United States . 293, 327, 369

ASIE — ASIA:
Birmanie-Burma 370, 372, 381
Inde — India (Br.) 366, 367, 370, 376, 378, 381
Indes néerlandaises — Netherlands Indies 381

Océanie — OCEANIA:
Hawai 280, 346, 357, 380
Pneumonie — Pneumonia 43
Poliomyélite aiguë — Acute Poliomyelitis 95, 362
Population 76
F. puerpérale — Puerperal Fever 150*, 72
F. récurrentes — Relapsing Fever 500*, 6, 71
Rocky Mt. spotted fever (United States) 24, 206, 94
Rougeole 161*, 53, 73
Scarlatine — Scarlet Fever 23, 181, 82, 87
Smallpox, see variole.
Syphilis 33*, 114*

F. tachetée des Montagnes Rocheuses (Etats-Unis) 24, 206, 94
Trachome — Trachoma . . 71
Tuberculose — Tuberculosis 14
F. typhloïdes — Typhoid Fever 51, 297*

Typhus . 19, 35, 47, 67, 79, 91

AFRIQUE — AFRICA 309, 350
Afr.-Orient. ital. 303, 334, 376
Algérie — Algeria 355, 366, 376
Egypte — Egypt 355, 367, 377
Ital. E. Afr. . . 303, 334, 376
Kenia — Kenia . 344, 355, 377
Maroc — Morocco 344, 350, 367
Nigeria 377
Tunisie — Tunisia 350, 355, 367
Union S. Afr. . . 335, 355, 377

AMÉRIQUE — AMERICA 205
Chili — Chile . 520*, 325, 377
Colombie — Colombia 344, 377
Equateur — Ecuador 355, 377
Mexique — Mexico . 206, 378
Pérou — Peru 378
United States . 355, 367, 377
Venezuela 378

ASIE — ASIA 251
Irak — Iraq . . . 357, 368, 379
Iran 304, 315, 336, 357, 379
Palestine 326, 346, 357, 379
Turquie — Turkey . 293, 346

EUROPE 262
Bulgarie — Bulgaria 263, 326
Lithuanie 379
Pologne — Poland 262, 368, 379
Portugal 346
Roumanie . 263, 357, 368, 379
Turquie — Turkey . 293, 346
Yougoslavie 263, 346, 368, 379

Océanie:
Australia 379
Undulant Fever 10, 70
Varicelle 50

Variolo — Smallpox 68, 80, 92

AFRIQUE — AFRICA . 216
Afr.-Equat. fr. 376
Afr.-Occid. fr. . . 217, 344, 366
Afr.-Orient. ital. 312, 334, 344
Afr. Orient. port. . . 355, 367
Algérie — Algeria . . 312, 366
Belgian Congo 355, 366, 377
Congo belge 355, 366, 376
Côte de l'Or 277, 325
Fr. Equat. Afr. 376
Fr. West Africa 217, 344, 366
Gold Coast 277, 335
Ital. E. Afr. 312, 334, 344
Nigeria 217, 325, 335, 355, 377
Nyasaland 355
Portuguese E. Afr. . . 355, 367
Rhodesia S. 217, 291, 335, 367
Sierra Leone . . . 313, 335, 355
Sudan (Anglo-Eg.) 217, 397, 377
Tanganyika 217, 344, 355, 377
Union S. Afr. 217, 355, 377

AMÉRIQUE — AMERICA 193
Canada 256, 325, 335, 344
Colombie — Colombia 344, 377
Equateur — Ecuador 355, 377
Etats-Unis 193, 367, 377
Mexique — Mexico . 194, 377
Pérou — Peru 378
United States . . 193, 367, 377
Uruguay 355
Venezuela . 293, 346, 357, 378

ASIE — ASIA 236
Birmanie — Burma 370, 381
Chine — China 328, 339, 371
Hong-Kong 317, 329, 339, 348
Inde — India (Br.) 366, 367, 371, 376, 378, 382
Inde — India (Fr.) . 368, 379
Inde — India (Port.) . . 346
Indochine (fr.) 228, 349, 357, 368
Iran 227, 304, 315, 336, 357
Thailand (Siam) 228, 349, 379
Turquie — Turkey . . 227, 346

EUROPE:
France 337
Portugal 247, 326, 346

Whooping Cough . . 149*, 38
Yellow Fever, see Fièvre jaune.